

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ:
ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ
CULTURAL LINGUISTICS:
THEORETICAL AND APPLIED ASPECTS

DOI: 10.22363/2618-8163-2025-23-2-290-303

EDN: ECRTRY

Научная статья

**Метафорическое моделирование образа БРИКС
в русскоязычном публицистическом дискурсе**

И.Ю. Парулина 

Южно-Уральский государственный университет (национальный исследовательский университет), Челябинск, Российская Федерация

✉ parulinaii@susu.ru

Аннотация. Актуальность работы обусловлена высокой ценностью изучения отражения образа БРИКС в дискурсе России как ключевого государства-партнера, так как это позволит получить представление о восприятии российским обществом альянса, его миссии и международного значения, о позиции России по глобальным вопросам и ее отношениях с другими странами БРИКС. Цель исследования состоит в выявлении доминантных метафорических моделей, продуцирующих образ БРИКС в русскоязычном публицистическом дискурсе. Для достижения цели применяются следующие методы и приемы: процедуры автоматизированной сплошной и ручной выборки, корпусный анализ, метод метафорического моделирования, когнитивно-дискурсивный анализ. Источником материала послужил Национальный корпус русского языка. Исследовательский корпус текстов составили 500 полнотекстовых статей влиятельных российских новостных изданий за 2014–2024 гг., из которых были извлечены 789 контекстов, имеющих метафорическую составляющую. Выявлены наиболее частотные метафорические модели «путь», «война», «физика», «механизм». Единицы данных моделей характеризуют альянс как устойчивую траекторию развития на пути к осуществлению миссии, а страны-партнеры — как соратники в борьбе за многополярное устройство мира. Метафоры доминантных сфер-источников отражают изменчивую политическую и экономическую среду, в которой БРИКС развивается, а также попытки западных стран оказать давление на страны-партнеры. Менее распространенные метафорические модели, такие как живой организм, география, растения и строительство, описывают БРИКС как жизнеспособное объединение, готовое и способное инициировать переход к многополярному балансу сил. Результаты исследования могут стать основой для дальнейшего исследования образа БРИКС в публицистическом дискурсе других стран, а также в других типах дискурса.

© Парулина И.Ю., 2025



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/legalcode>

Ключевые слова: политическая метафорология, метафорические модели, политические метафоры, политический дискурс, Россия

Финансирование. Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 24-18-00049, <https://rscf.ru/project/24-18-00049/>

Конфликт интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

История статьи: поступила в редакцию 03.10.2024; принята к печати 18.02.2024.

Для цитирования: *Парулина И.Ю.* Метафорическое моделирование образа БРИКС в русскоязычном публицистическом дискурсе // Русистика. 2025. Т. 23. № 2. С. 290–303. <http://doi.org/10.22363/2618-8163-2025-23-2-290-303>

Введение

В последнее время лингвисты и специалисты смежных областей проявляют все больший интерес к изучению политической коммуникации, что связано в первую очередь с повышением ее значимости в общественной жизни. Ряд ученых, исследующих манипулятивные стратегии публицистического политического дискурса (Болдырева, 2019; Трунова, 2022) приходят к выводу, что публицистический дискурс является уникальным инструментом для формирования в общественном сознании определенной политической картины мира, оказывая влияние на общественные настроения, интерпретацию событий, восприятие образа страны или института.

Альянс БРИКС (объединение десяти государств: Бразилии, России, Индии, КНР, ЮАР, ОАЭ, Ирана, Египта, Эфиопии и Индонезии) нацелен на укрепление экономического и политического сотрудничества, решение общих проблем и содействие взаимному развитию, что обуславливает интерес исследователей к изучению различных аспектов его деятельности в рамках различных направлений: политологические науки, социально-политическая география, история, социология, массовые коммуникации и др., в то время как филологических исследований образа БРИКС не проводилось.

Темы, которые фигурируют в научном дискурсе о БРИКС, преимущественно сосредотачиваются на особенностях функционирования и преимуществах взаимного сотрудничества. Одной из наиболее обсуждаемых тем как на полях работы БРИКС, так и в научном сообществе, является дедолларизация, формирование самостоятельной и независимой финансовой инфраструктуры как одно из наиболее приоритетных направлений работы альянса (Морозкина, 2024; Батиста, 2024). Во внимании исследователей различных областей также оказываются новые институты и организации в рамках БРИКС, такие как Новый банк развития (НБР), который, привлекая новых членов и ресурсы, является важным фактором для сотрудничества между развивающимися экономиками, способствуя росту финансирования развития и укреплению положения объединения на международной арене (Бабаев, Лавров, 2023; Далдеган, Де Борба, 2023). Кроме того, ряд исследований сосредоточены на глобальном вкладе БРИКС в экономическое развитие и международное со-

трудничество, а также участия в достижении прогресса, устойчивости и позитивных изменений в странах-партнерах (Тумайкина, 2016; Сахаров, Дорохина, 2023; Го, Сун, Демидов, 2020). Исследование образов стран БРИКС в научном дискурсе учитывает многообразие восприятия этих государств в различных контекстах. Важным аспектом является анализ политического сознания, поскольку именно оно влияет на формирование общественного мнения о БРИКС. Так, исследование коллектива авторов Финансового университета при Правительстве РФ (Белоконев и др., 2019) концентрируется на когнитивных, эмоциональных, поведенческих и символических аспектах, характеризующих страны БРИКС, связанные с ними стереотипы, интенции и ассоциации.

Изучение образа БРИКС на материале русскоязычного публицистического дискурса актуально по ряду причин: Россия является одним из ключевых членов группы БРИКС, что делает данный тип дискурса критически важным аспектом в формировании образа и восприятия БРИКС в стране и за ее пределами. Изучение этого образа может дать представление о позиции России по глобальным вопросам и ее отношениях с другими странами БРИКС. Кроме того, Россия, наряду с другими членами БРИКС, стремится позиционировать альянс как альтернативу однополярному международному порядку, возглавляемому США. Российский публицистический дискурс может дать представление о том, как преследуется эта цель и находит ли она отклик в российском обществе. Кроме того, анализ публицистического дискурса позволяет выяснить, как российское общество воспринимает БРИКС, его миссию и значение, что способствует лучшему пониманию общественного мнения по глобальным вопросам.

Один из наиболее действенных инструментов в рамках публицистического дискурса — политическая метафора, создающая образы и ассоциации, которые могут влиять на отношение адресата к описываемым событиям, институтам или идеям (Полякова, 2009; Илина, Трунова, 2018, Солопова, Чудинов, 2021). Использование методов когнитивной лингвистики, включая метафорическое моделирование, при анализе публицистического дискурса способствует пониманию механизмов создания политических текстов в средствах массовой информации (Солопова, Кошкарлова, 2021; Хачмафова, Погребняк, 2018).

Функционирование концептуальной метафоры основано на когнитивных процессах, которые позволяют реципиенту сообщения осмысливать его путем актуализации системы ассоциаций, сравнивая их с уже известными ему концептами (МакКормак, 1990). Основные этапы формирования концептуальной метафоры включают активацию когнитивного процесса, концептуализацию, а именно восприятие и поиск способов объяснения и интерпретации понятия, категоризацию — поиск сходства среди уже имеющихся понятий и присвоение категорий концептам, которые в последствии объединяются в концептуальные метафоры. Схожесть возникающих в сознании коммуни-

кантов образов, как правило, обеспечивается использованием автором сообщения категорий базового уровня, конкретных понятий, встроенных в концептуальную систему определенной лингвокультуры (Осипов, Федорова, 2019; Мурашова, 2015; Semino, 2017).

Метафорическая модель представляет собой часть национальной языковой картины мира, связанную с историей народа и социально-политическими аспектами (Чудинов, 2014; Чудинов, Будаев, Солопова, 2020). А.П. Чудинов интерпретирует метафорическую модель как сложное образование со структурой, основанной на фреймах и слотах. В рамках этой модели выделяются несколько составляющих: исходная понятийная область (сфера-источник), которая используется для понимания и описания целевой понятийной области, целевая понятийная область (сфера-мишень), которую требуется объяснить или описать с помощью метафорической модели, типовые сценарии в рамках исходной понятийной области, фреймы — организующие структуры для хранения знаний в области, слоты — элементы фрейма, и компонент, обеспечивающий связь первичных и вторичных значений единиц (Чудинов, 2003). Метафорическое проецирование осуществляется из сферы-источника в сферу-мишень, обогащая понимание и восприятие того, о чем идет речь, и упрощая объяснение сложных концептов.

Алгоритм метафорического моделирования состоит из нескольких этапов: характеристика исходной понятийной области (ментальная сфера-источник метафорической экспансии) и целевой понятийной области (ментальную сферу-мишень для метафорического притяжения), рассмотрение сценариев и фреймов, которые формируют структуру, относящихся к конкретной модели, идентификация компонентов смысла, связывающих исходную и целевую области, оценка продуктивности и частотности модели, ее прагматического потенциала (Чудинов, 2003: 107).

Цель исследования состоит в выявлении доминантных метафорических моделей, продуцирующих образ БРИКС в русскоязычном публицистическом дискурсе.

Методы и материалы

В исследовании использованы следующие методы: процедуры автоматизированной сплошной и ручной выборки, корпусный анализ, контент-анализ, метод метафорического моделирования, когнитивно-дискурсивный анализ.

Для исследования был создан иллюстративный корпус публицистических текстов центральных СМИ по ключевому слову «БРИКС», результатом которого стали 500 полнотекстовых статей, отобранные с помощью сплошной выборки из следующих влиятельных новостных изданий (перечислены в порядке убывания представленности в корпусе): «Парламентская газета», «Lenta.ru», «Газета.ру», «Московский комсомолец», «Коммерсант», «News.ru», «Ведомости», «Vesti.ru», «Известия», «РИА новости», «РБК».

Из собранного массива материала с помощью ручной выборки были извлечены 789 контекстов, имеющие метафорическую составляющую.

Из 500 статей корпуса метафоры содержали только 403 статьи, что может объясняться преобладанием жанра информационного сообщения и комментария, отличающихся лаконичностью и отсутствием эмоциональной выразительности.

Результаты

Результатом применения метода метафорического моделирования стали 13 метафорических моделей со сферой-мишенью «БРИКС». За 100 % была взята выборка из 789 метафорических контекстов. Метафорическая модель «Путь» составляет 19,07, модель «Война» — 18,53, «Физика» — 15,4, «Механизм» — 11,68, «Строительство» — 6,95, «Живой организм» — 6,47, «Растения» — 5,27, «Коммуникация» — 5, «География» — 4, «Эмоции» — 3, «Финансы» — 2,33, «Игра» — 1,6 и «Другое» — 0,7 %.

Проведенный анализ позволил выявить наиболее частотные метафорические модели «пути», «войны», «физики», «механизма». Единицы модели «путь» характеризуют деятельность БРИКС как траекторию развития, включающую стратегические шаги, препятствия, выбор направления на пути к осуществлению миссии альянса. Противостояние стран Запада и стран-партнеров БРИКС, экономическое и санкционное давление, под которым оказываются последние, вербализуется через метафорическую модель «война», при этом США выступает антагонистом, на что указывают военные метафоры оружия и удара. Кроме того, метафоры войны выполняют функцию представления стран-партнеров БРИКС как соратников в борьбе с однополярным устройством мира. Высокая доля метафор со сферой-мишенью «БРИКС» носит положительную окраску.

Обсуждение

Анализ показал, что наиболее частотной является метафора пути (21,24 %), чья высокая степень востребованности объясняется ее универсальным характером, обеспечивающим успешное выражение и описание прогресса, перемен, препятствий по направлению к конечной точке или цели. Особенности функционирования метафоры пути исследуются учеными на материале различных типов дискурса (Боброва, 2013; Dávid, Furkó, 2015). В рамках анализируемого корпуса наиболее востребованными выступают следующие языковые метафоры: *непреодолимая преграда, двигаться шаг за шагом, продвигаться вперед, путь к новым горизонтам, развилка, вернуться на путь, первый шаг, полным ходом, встать на путь* и т.д.

При моделировании образа БРИКС языковые метафоры шага и ступени используются в контексте новых технологических инициатив, совместно развиваемых странами-партнерами: (*Важно **шагать в ногу** с этими процессами, не отставать, пытаясь стать новаторами и лидерами в вопросе внедрения*

цифровых технологий¹), приоритетности расчетов в национальных валютах и снижения доли долларовых расчетов (*Члены БРИКС сделают еще один шаг к уменьшению зависимости от доллара*²), роли БРИКС в формировании многополярного мира и дедолларизации глобальной экономики (*Но БРИКС не сделал мир многополярным, хотя и сделал шаг в этом направлении*³).

Языковая метафора препятствия актуализируется в контексте преград на пути БРИКС к осуществлению его миссии — стимулированию экономического развития стран-партнеров и укрепление их позиций на глобальной арене (www.brics2023.gov.za) (*Препятствия для инвестиций в Россию сохраняются, зато для Китая новые институты — шанс нарастить свое влияние*⁴, *Внедрение подобной структуры требует времени и согласованных действий, что может стать препятствием на пути к быстрой интеграции*⁵). Привлечение метафоры рубежа позволяет представить исторический контекст, в котором БРИКС развивает свою деятельность, как время кардинальных социальных и геополитических перемен (*Плюс к этому нельзя забывать, что планета в целом подошла к рубежу, на котором нет альтернативных вариантов решения сложных глобальных проблем, кроме как сообща*⁶).

Метафора войны является второй по частотности (16,58 %). Военная метафора, исследуемая учеными различных типов дискурса (Аматов, Бондаренко, Пупынина, 2019; Шарикова, 2012; Solopova, Kushneruk, 2017), в публицистическом дискурсе востребована по ряду причин: образ войны обеспечивает достоверную передачу критических событий и политических противоречий, является инструментом создания негативной коннотации, усиливает эмоциональный отклик и фокусирует внимание читателя на определенной проблеме. Наиболее часто используются метафорические единицы: *укрепление позиций, противостояние, противостоять, использовать как оружие, защищать,*

¹ На саммите БРИКС «все будет крутиться вокруг цифровизации», считает политолог. 2019, 14 ноября. URL: <https://www.pnp.ru/economics/na-sammite-briks-vsyo-budet-krutitsya-vokrug-cifrovizacii-schitaet-politolog.html> (дата обращения: 25.01.2025).

² «Русские говорят: наша взяла!»: Запад устроил истерику из-за саммита БРИКС в Казани. 2024, 22 октября. URL: <https://www.mk.ru/politics/2024/10/22/russkie-govoryat-nasha-vzjala-zapad-ustroil-isteriku-izza-sammita-briks-v-kazani.html> (дата обращения: 25.01.2025).

³ Новая надежда БРИКС: Бросят ли финансовые институты и организации вызов неолиберальному мировому порядку. 2014, 20 ноября. URL: <https://lenta.ru/articles/2014/11/20/bricksdesay/> (дата обращения: 25.01.2025).

⁴ РФПИ с партнерами из стран БРИКС намерен наращивать вложения в инфраструктуру. 2015, 7 июля. URL: <https://www.vedomosti.ru/economics/articles/2015/07/08/599669-rfpi-s-fondamiz-drugih-stran-briks-nameren-narashivat-vlozheniya-v-infrastrukturu> (дата обращения: 25.01.2025).

⁵ Эксперты подвели итоги саммита БРИКС: преимущества и риски отказа от доллароцентричной системы. 2024, 3 ноября. URL: <https://www.mk.ru/economics/2024/11/03/ekspery-podveli-itogi-sammita-briks-preimushhestva-i-riski-otkaza-ot-dollarocentrichnoy-sistemy.html> (дата обращения: 25.01.2025).

⁶ «Золотое» десятилетие БРИКС: от акронима до международной организации. 2018, 17 июля. URL: <https://www.pnp.ru/politics/zolotoe-desyatiletie-briks-ot-akronima-do-mezhdunarodnoy-organizacii.html> (дата обращения: 25.01.2025).

фронт, подогревать конфликт, провоцировать, отвечать ударом на удар, вторгаться, бросать вызов и т.д.

Военные метафоры вербализуют отношения между развитыми западными государствами, стремящимися к монополярности, и странами БРИКС, бросающими вызов современному международному устройству. В этом контексте Запад, в частности, США, представляется антагонистом-диктатором, а страны-партнеры альянса — соратниками в этой борьбе, что выражается при помощи контекстуальной метафоры «разворачивать борьбу» (*Он обратил внимание и на то, что коллективный Запад (прежде всего США) развернул «бешеную борьбу против БРИКС», чтобы не допустить многополярный мир*⁷).

Военная метафора также применяется в контексте попыток политической и санкционной изоляции России при помощи контекстуальной метафоры «блокада» (*Это проявляется не только в попытках дипломатической блокады или информационных накатов*⁸).

Метафора оружия используется для иллюстрации тенденции доминирования доллара в международной торговле, которую США стремятся обеспечить, тем самым оказывая влияние на глобальный экономический и политический ландшафт (*В сентябре глава ВТБ Андрей Костин в интервью «Известиям» заявил, что России придется перейти на расчеты в рублях, если США продолжат использовать доллар как оружие*⁹).

Сфера-источник «физика» находится на третьем месте по частотности (13,99 %). Физические метафоры рассматриваются учеными на материале художественного, психологического и других типов дискурса (Гольдшмидт, 2007; Румянцева, 2023); их высокая степень актуализации объясняется тем, что использование естественно-научной парадигмы и соответствующих метафорических моделей обладает значительной иллюстративной силой (Гольдшмидт, 2007: 7). Метафорические единицы *давление, импульс, толчок, движущая сила* позволяют описать политические процессы и отношения через базовые понятия дисциплины, обеспечивая визуализацию взаимодействия между участниками политического процесса. Эти метафоры применяются для иллюстрации силы и направления влияния, а также степени зависимости и взаимных связей между различными политическими акторами, процессами и их последствиями.

Физические метафоры актуализируются в контексте оказываемого западными державами на экономики стран БРИКС давления, которому страны-партнеры стабильно противостоят (*БРИКС в целом и каждая по отдель-*

⁷ Лукашенко указал на проблемы БРИКС. 2024, 26 октября. URL: <https://www.mk.ru/politics/2024/10/26/lukashenko-ukazal-na-problemy-briks.html> (дата обращения: 25.01.2025).

⁸ Визит Путина в Китай стал важнейшим мировым событием этой осени. 2023, 19 октября URL: <https://www.mk.ru/politics/2023/10/19/vizit-putina-v-kitay-stal-vazhneyshim-mirovym-sobytiem-etoj-oseni.html> (дата обращения: 25.01.2025).

⁹ «Золотое» десятилетие БРИКС: от акронима до международной организации. 2018, 27 июля. URL: <https://www.pnp.ru/politics/zolotoe-desyatiletie-briks-ot-akronima-do-mezhdunarodnoy-organizacii.html> (дата обращения: 25.01.2025).

ности страна-участница БРИКС в состоянии выдержать любое санкционное давление¹⁰), а также в контексте отсутствия давления между странами-партнерами (*Также БРИКС высказался за то, что африканские проблемы должны иметь африканские решения. Без давления иных стран на ситуацию*¹¹).

Совместная деятельность БРИКС, направленная на стабильное развитие и укрепление связей между странами-партнерами, вербализуется при помощи метафорического фразеологизма, использующий метафору «импульс» для описания ускорения глобального экономического роста (*Китай и Россия играют ключевую роль в БРИКС и приложили много сил для развития платформы, что дало мощный импульс глобальному экономическому росту*¹²).

Метафорический фразеологизм «движущая сила» описывает роль БРИКС как проводника массивных изменений на международной арене, с высокой экономической значимостью и потенциалом, поскольку на них приходится около 40 % населения Земли, более 20 % мирового ВВП. (*Страны БРИКС, а также другие государства с формирующимися рынками и развивающиеся страны остаются основной движущей силой глобального роста*¹³).

Четвертая по частотности метафорическая модель — механизм (12,44 %). Как указывают исследователи (Haken, Karlqvist, Svedin, 1993; Глебкин, 2012), она позволяет описывать структуры и процессы, сопоставляя их с более простыми и понятными механическими устройствами или объектами. Основными метафорическими единицами являются *механизм, инструмент, элемент, запуск, аппарат*.

Метафора механизма применяется для описания БРИКС как комплексной структуры, включающей в себя не только рабочие группы по разным направлениям сотрудничества, Советы, форумы, но и два финансовых института: Пул валютных резервов и Новый банк развития БРИКС (*Одним из решений, которые могут принять в рамках встречи лидеров БРИКС, может стать создание нового механизма, который позволит производить взаиморасчеты в обход Запада*¹⁴).

Центральные банки и финансовые институты стран-членов БРИКС тесно сотрудничают в целях укрепления финансовой стабильности и стимулирования устойчивого экономического роста. Ценность создаваемых структур

¹⁰ В МИД оценили устойчивость экономики стран БРИКС. 2019, 16 мая. URL: https://www.gazeta.ru/business/news/2019/05/16/n_12981349.shtml (дата обращения: 25.01.2025).

¹¹ Назван неприятный для Запада итог саммита БРИКС: «Уходит эпоха великих держав». 2024, 26 октября. URL: <https://www.mk.ru/politics/2024/10/26/nazvan-nepriyatnyy-dlya-zapada-itog-sammitya-briks-ukhodit-epokha-velikikh-derzhav.html> (дата обращения: 25.01.2025).

¹² Эксперт оценил роль РФ и КНР в развитии сотрудничества между странами БРИКС. 2024, 26 октября. URL: <https://www.mk.ru/politics/2024/10/26/ekspert-ocenil-rol-rf-i-knr-v-razvitiisotrudnichestva-mezhdu-stranami-briks.html> (дата обращения: 25.01.2025).

¹³ Страны БРИКС призвали усилить координацию в области макроэкономики. 2017, 7 июля. URL: https://www.gazeta.ru/business/news/2017/07/07/n_10274054.shtml (дата обращения: 25.01.2025).

¹⁴ Европа испугалась создания платежной системы БРИКС. 2024, 23 октября. URL: <https://www.mk.ru/politics/2024/10/23/evropa-ispugalas-sozdaniya-platezhnoy-sistemy-briks.html> (дата обращения: 25.01.2025).

для развития экономик стран-партнеров вербализуется с помощью языковой метафоры инструмента (*Лидеры этих стран видят в этой организации **инструмент** усиления своих позиций и выстраивания более справедливых отношений в мире, но не механизм геополитического соперничества с Западом*¹⁵).

Анализ метафорических контекстов показал, что большая часть метафор корпуса стерта. Стертые метафоры характеризуются утратой первоначального метафорического воздействия, они становятся общепринятыми, устойчиво интегрированными в язык, следовательно, коммуникант не воспринимает это как метафору, а ее содержание является имплицитным и глубоко контекстным. В связи с этим, стертые метафоры играют важную роль в политическом публицистическом дискурсе благодаря своей способности оказывать скрытое влияние на восприятие идей и эффективно формировать определенные нарративы, что делает их мощным инструментом убеждения и манипуляции.

Образ БРИКС моделируется с помощью широкого ряда сфер-источников, среди которых доминантными являются путь, война, физика, механизм. Их превалирование над другими сферами-источниками обусловлено тем, что единицы этих моделей вербализуют описываемые события через базовые понятия, таким образом повышая эффективность сообщения. Единицы доминантных метафорических моделей характеризуют альянс БРИКС как многоуровневую структуру, проводник социальных и политических изменений на пути к конечной коллективной цели — укреплению межгосударственных связей стран-участниц. Метафоры доминантных сфер-источников описывают политическую и экономическую среду, в которой развивается альянс, как полную вызовов и препятствий, в частности, представляемыми западными странами, попытки последних оказать экономическое и социальное давление на страны-партнеры.

Заключение

Метафорическое моделирование образа БРИКС на материале российского публицистического дискурса является эффективным методом анализа, поскольку он способствует лучшему пониманию позиции России в отношении международного сотрудничества и роли государства в альянсе, а также того, как метафоры оказывают влияние на формирование общественного мнения о БРИКС. Такой анализ помогает понять, как российское общество воспринимает и интерпретирует роль и функции БРИКС.

Перспективным направлением исследования можно считать изучение метафорического моделирования образа БРИКС на материале публицистического и политического дискурсов стран-партнеров в сравнительно-сопоставительном и диахроническом аспекте, что позволит определить общие и различные черты,

¹⁵ Пушков объяснил позицию Глобального Юга по предназначению БРИКС. 2023, 2 августа. URL: <https://www.pnp.ru/politics/pushkov-obyasnil-poziciyu-globalnogo-yuga-po-prednaznacheniyu-briks.html> (дата обращения: 25.01.2025).

отображаемые в метафорических моделях, а также оценить динамику перемен в восприятии и позиционировании БРИКС на международной арене.

Список литературы

- Аматов А.М., Бондаренко Е.В., Пупынина Е.В. Американский политический дискурс: метафоры войны и война метафор // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. 2019. № 1. С. 5–12. <https://doi.org/10.18413/2075-4574-2019-38-1-5-12> EDN: WMPADE
- Бабаев К.В., Лавров С.В. И виришь, и вглубь. Пути укрепления институциональной основы БРИКС // Россия в глобальной политике. 2023. Т. 21. № 5 (123). С. 69–81. <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2023-21-5-69-81> EDN: ZJKSKN
- Батиста П.Н. Шаг за шагом прочь от доллара // Россия в глобальной политике. 2024. Т. 22. № 3. С. 160–164. <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2024-22-3-160-164> EDN: CDTQUM
- Белоконев С.Ю., Евгеньева Т.В., Титов В.В., Усманова З.Р. Анализ представлений о странах-партнерах России по БРИКС в политическом сознании российских граждан // Вестник МГИМО-Университета. 2019. Т. 66. № 3. С. 111–130. <https://doi.org/10.24833/2071-8160-2019-3-66-111-130> EDN: XQGIBF
- Боброва Е.А. Концептуальная метафора как средство категоризации окружающей действительности на примере метафоры движения по пути // Известия Иркутской государственной экономической академии (Байкальский государственный университет экономики и права). 2013. № 3. С. 28–32. EDN: QYNJRF
- Болдырева В.А. Функциональная прагматика интенциональных манипулятивных маркеров публицистического политического дискурса // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2019. № 4. С. 20–26. <https://doi.org/10.29025/2079-6021-2019-4-20-26> EDN: TQZRSZ
- Глебкин В.В. Метафора механизма и теория концептуальной метафоры Лакоффа-Джонсона // Вопросы языкознания. 2012. № 3. С. 51–68. EDN: PAFKMH
- Го Ш., Сун Ю., Демидов П. Роль БРИКС в содействии международному развитию // Вестник международных организаций: образование, наука, новая экономика. 2020. Т. 15. № 2. С. 125–140. <https://doi.org/10.17323/1996-7845-2020-02-06> EDN: JQGUAQ
- Гольдшмидт Е.С. Физические метафоры в психологии // Сибирский психологический журнал. 2007. № 25. С. 7–13. EDN: KNVTAV
- Далдеган У., Де Борба В. (2023). Концепция развития БРИКС: Анализ проектов, финансируемых НБР // Вестник международных организаций: образование, наука, новая экономика. 2023. Т. 18. № 4. С. 7–33. <https://doi.org/10.17323/1996-7845-2023-04-01> EDN: LBEAVP
- Исина Г.И., Трунова А.В. Метафорические модели публицистического дискурса // The Scientific Heritage. 2018. Т. 22. № 2. С. 61–63.
- МакКормак Э. Когнитивная теория метафоры // Теория метафоры. М., 1990. С. 358–366.
- Морозкина А.К. Без доллара? // Россия в глобальной политике. 2024. Т. 22. № 5. С. 153–160. <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2024-22-5-153-160> EDN: PUKQPI
- Мурашова Л.П. Средства метафоризации концептуально-когнитивного фрейма «woman» // Язык и культура. 2015. № 2. С. 76–83. <https://doi.org/10.17223/19996195/30/8> EDN: UKLFOJ
- Осинов Д.В., Федотова Н.С. Алгоритм формирования концептуальных метафор // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Филология, педагогика, психология. 2019. № 2. С. 23–30. EDN: RLNHAL
- Полякова Е.М. Политическая метафора в англоязычном медиадискурсе // Русистика. 2009. № 4. С. 74–79. EDN: JVXEFU

- Румянцева М.В. Художественные возможности физико-технической метафоры в романе А. Крона «Бессонница» // Вестник ЮУрГУ. Серия: Лингвистика. 2023. Т. 20. № 1. С. 28–34. <https://doi.org/10.14529/ling230104> EDN: MAVNBE
- Сахаров А.Г., Дорохина К.М. Индекс устойчивого развития стран БРИКС: результаты // Вестник международных организаций: образование, наука, новая экономика. 2023. Т. 18. № 1. С. 75–106. <https://doi.org/10.17323/1996-7845-2023-01-03> EDN: JTCPFY
- Солопова О.А., Кошкарлова Н.Н. Образы войны и мира через призму религиозной метафоры (на материале оцифрованных архивных текстов периода второй мировой войны) // Научный диалог. 2021. № 4. С. 148–167. <https://doi.org/10.24224/2227-1295-2021-4-148-167> EDN: LPFHZK
- Солопова О.А., Чудинов А.П. Методология диахронического исследования метафоры в эпоху цифровизации: теоретическое обоснование // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2021. № 2. С. 49–59. EDN: QZXYU
- Трунова Н.В. Приемы формирования мнения в политическом публицистическом дискурсе // Вестник МГПУ. Серия: Филология. Теория языка. Языковое образование. 2022. № 2 (46). С. 93–103. <https://doi.org/10.25688/2076-913X.2022.46.2.09> EDN: CHJAYJ
- Тумайкина И.И. Группа БРИКС как новый формат многополярной финансово-экономической архитектуры // Финансы: теория и практика. 2016. Т. 20. № 3. С. 116–122. <https://doi.org/10.26794/2587-5671-2016-20-3-116-122> EDN: WRPBBN
- Хачмафова З.Р., Погребняк Н.В. Метафорическое моделирование образа политика в медиадискурсе // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2018. № 4 (227). С. 112–116. EDN: GJWTYP
- Чудинов А.П. Метафорическая мозаика в современной политической коммуникации : монография. Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2003. 248 с.
- Чудинов А.П. Идеи и принципы политической метафорологии // Филология и человек. 2014. № 2. С. 103–113. EDN: SFTYZD
- Чудинов А.П., Будаев Э.В., Солопова О.А. Политическая метафорология: дискурсивный поворот. М. : Флинта, 2020. 234 с. <https://doi.org/10.20916/1812-3228-2020-3-56-70> EDN: YZZTKX
- Шарикова Л.А. Метафора войны в политическом дискурсе // Сибирский филологический журнал. 2012. № 1. С. 155–162. EDN: OWHDDZ
- Dávid G., Furkó B.P. The journey metaphor in mediatized political discourse // Acta Universitatis Sapientiae Philologica. 2015. Vol. 7. № 2. Pp. 7–20. <https://doi.org/10.1515/ausp-2015-0043>
- Haken H., Karlqvist A., Svedin U. The machine as metaphor and tool. Berlin : Springer Berlin Heidelberg, 1993. <https://doi.org/10.1007/978-3-642-77711-0>
- Semino E. Corpus linguistics and metaphor. The Cambridge handbook of cognitive linguistics. Cambridge : Cambridge University Press, 2017. Pp. 463–476. <https://doi.org/10.1017/9781316339732.029>
- Solopova O.A., Kushneruk S.L. War yesterday and today: the image of Russia in British media discourse // Russian Journal of Linguistics. 2021. Vol. 25. № 3. С. 723–745. <https://doi.org/10.22363/2687-0088-2021-25-3-723-745> EDN: NWGBAL

Сведения об авторе:

Парулина Ирина Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и перевода Института лингвистики и международных коммуникаций, научный сотрудник Управления научной и инновационной деятельности Южно-Уральского государственного университета (национального исследовательского университета), Российская Федерация, 4545080, Челябинск, пр. Ленина, д. 76. Сфера научных интересов: политический дискурс, медиадискурс, метафорология. ORCID: 0009-0004-1889-5057. SPIN-код: 8164-5170. ResearcherID: GXG-6732-2022. E-mail: parulinaii@susu.ru

DOI: 10.22363/2618-8163-2025-23-2-290-303

EDN: ECRTRY

Research article

Metaphorical modelling of the BRICS image in Russian-language publicist discourse

Irina Y. Parulina 

South Ural State University (National Research University), *Chelyabinsk, Russian Federation*
✉ parulinaii@susu.ru

Abstract. The relevance of the study is conditioned by the importance of studying the BRICS image in the discourse of Russia as its key partner. The study shows the perception of the alliance, its mission, and international significance in Russian society, characterizes Russia's position on global issues and its relations with other BRICS countries. The aim of the study is to identify the dominant metaphorical models creating the BRICS image in Russian-language publicist discourse. The following methods and techniques are used: automated and manual sampling, corpus analysis, metaphorical modelling, and cognitive discourse analysis. Russian National Corpus served as the material. The research text corpus consisted of 500 full-text articles in influential Russian news editions of 2014–2024, and 789 contexts with a metaphorical component were extracted. The study shows that the most frequent metaphorical models are represented by metaphors from the source spheres 'path', 'war', 'physics', and 'mechanism'. The units of these models characterize the alliance as a sustainable development trajectory to mission implementation and the partner countries as allies in the struggle for a multipolar world. The metaphors from dominant source-sphere reflect the volatile political and economic environment where the BRICS is developing, as well as Western countries' attempts to put pressure on the alliance's partner countries. Less common metaphorical models such as living organism, geography, plants, and construction, describe BRICS as a viable association that is ready and able to initiate a transition to a multipolar power balance. The study can become a basis for further research on the BRICS image in the publicist discourse of other countries, as well as in other types of discourse.

Keywords: political metaphorology, metaphorical models, political metaphors, political discourse, Russia

Funding. The research is financially supported by Russian Science Foundation № 24-18-00049, <https://rscf.ru/project/24-18-00049/>

Conflict of interests. The author declares that they have no conflict of interests.

Article history: received 03.10.2024; accepted 18.02.2025.

For citation: Parulina, I. Y. (2025). Metaphorical modelling of the BRICS image in Russian-language publicist discourse. *Russian Language Studies*, 23(2), 290–303. (In Russ.). <http://doi.org/10.22363/2618-8163-2025-23-2-290-303>

References

- Amatov, A. M., Bondarenko, E. V., & Pupynina, E. V. (2019). US political discourse: metaphors of war and war of metaphors. *Belgorod State University Scientific Bulletin. Humanities series*, (1), 4–10. (In Russ.). <https://doi.org/10.18413/2075-4574-2019-38-1-5-12> EDN: WMPADE

- Babaev, K. V., & Lavrov, S. V. (2023). In breadth and in depth: Paths of strengthening the institutional foundation of BRICS. *Russia in Global Politics*, 21(5), 69–81. (In Russ.). <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2023-21-5-69-81> EDN: ZJKSKN
- Batista, P. N. (2024). Step by step away from the dollar. *Russia in Global Politics*, 22(3), 160–164. (In Russ.). <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2024-22-3-160-164> EDN: CDTQUM
- Belokonev, S. Yu., Evgenieva, T. V., Titov, V. V., & Usmanova, Z. R. (2019). BRICS countries in political consciousness of Russian citizens. *MGIMO Review of International Relations*, 3(66), 111–130. (In Russ.). <https://doi.org/10.24833/2071-8160-2019-3-66-111-130> EDN: XQGIBF
- Bobrova, E. A. (2013). Metaphorical concept as way of categorizing the outside world by the example of the metaphor of travel. *Izvestiya of Irkutsk State Economic Academy (Baikal State University of Economics and Law)*, (3), 28–32. (In Russ.). EDN: QYNJRF
- Boldyreva, V. A. (2019). Functional pragmatics of intentional manipulative markers in publicistic political discourse. *Current Issues in Philology and Pedagogical Linguistics*, (4), 20–26. (In Russ.). <https://doi.org/10.29025/2079-6021-2019-4-20-26> EDN: TQZRSZ
- Chudinov, A. P. (2014). Ideas and principles of political metaphorology. *Philology & Human*, (2), 103–113. (In Russ.). EDN: SFTYZD
- Chudinov, A. P. (2003). *Metaphorical Mosaic in the Modern Political Communication*. Ekaterinburg: Ural State Pedagogical University. (In Russ.).
- Chudinov, A. P., Budaev, E. V., & Solopova, O. A. (2020). *Political Metaphorology: A discursive turn*. Moscow: Flinta Publ. (In Russ.). <https://doi.org/10.20916/1812-3228-2020-3-56-70> EDN: YZZTKX
- Daldegan, W., & de Borba, V. (2023). The development concept in BRICS: An analysis of projects financed by the NDB. *International Organisations Research Journal*, 18(4), 7–33. (In Russ.). <https://doi.org/10.17323/1996-7845-2023-04-01> EDN: LBEAVP
- Dávid, G., & Furkó, B. P. (2015). The journey metaphor in mediatized political discourse. *Acta Universitatis Sapientiae Philologica*, 7(2), 7–20. <https://doi.org/10.1515/ausp-2015-0043>
- Gleбкин, V. (2012). Metaphor of mechanism and Lakoff and Johnson's conceptual metaphor theory. *Voprosy Jazykoznanija*, (3), 51–68. (In Russ.). EDN: PAFKMH
- Gol'dshmidt, E. S. (2007). Physical metaphors in psychology. *Siberian Journal of Psychology*, (25), 7–13. (In Russ.). EDN: KNVTAВ
- Guo S., Sun Yu., & Demidov P. (2020). The role of BRICS in international development assistance. *International Organisations Research Journal*, 15(2), 125–140. (In Russ.). <https://doi.org/10.17323/1996-7845-2020-02-06> EDN: JQGUAQ
- Haken, H., Karlqvist, A., & Svedin, U. (1993). *The machine as metaphor and tool*. Berlin: Springer Berlin Heidelberg. <https://doi.org/10.1007/978-3-642-77711-0>
- Isina, G. I., & Trunova, A. V. (2018). Metaphorical models of publicistic discourse. *The Scientific Heritage*, (22), 61–63. (In Russ.).
- Khachmafova, Z. R., & Pogrebnyak, N. V. (2018). Metaphorical modelling of the image of a politician in media discourse. *Bulletin of the Adyghe State University. Series 2: Philology and Art History*, (4), 112–116. (In Russ.). EDN: GJWTyp
- Mac Cormac, Earl R. (1990). *A Cognitive Theory of Metaphor*. MIT Press.
- Morozkina, A. K. (2024). Without the dollar? *Russia in Global Politics*, 22(5), 153–160. (In Russ.). <https://doi.org/10.31278/1810-6439-2024-22-5-153-160> EDN: PUKQPI
- Murashova, L. P. (2015). Means of metaphorization of conceptual-cognitive frame “woman”. *Language and Culture*, (2), 76–83. (In Russ.). <https://doi.org/10.17223/19996195/30/8> EDN: UKLFOJ
- Osipov, D. V., & Fedotova, N. S. (2019). Algorithm for creating conceptual metaphors. *Vestnik IKBFU. Philology, Pedagogy, and Psychology*, (2), 23–30. (In Russ.). EDN: RLNHAl
- Polyakova, E. M. (2009). Political metaphor in English media-discussion. *Russian Language Studies*, (4), 74–79. (In Russ.). EDN: JVXEfU

- Rumyantseva, M. V. (2023). Artistic capabilities of technical physics metaphor in A. Kron's novel "Insomnia". *Bulletin of the South Ural State University. Ser. Linguistics*, 20(1), 28–34. (In Russ.). <https://doi.org/10.14529/ling230104> EDN: MAVNBE
- Sakharov, A., & Dorokhina, K. (2023). The BRICS sustainable development index: The results. *International Organisations Research Journal*, 18(1), 75–106. (In Russ.). <https://doi.org/10.17323/1996-78452023-01-03> EDN: JTCPFY
- Semino, E. (2017). Corpus linguistics and metaphor. In *The Cambridge Handbook of Cognitive Linguistics* (pp. 463–476). Cambridge: Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781316339732.029>
- Sharikova, L. A. (2012). The metaphor of war in political discourse. *Siberian Journal of Philology*, (1), 155–162. (In Russ.). EDN: OWHDDZ
- Solopova, O. A., & Chudinov, A. P. (2021). Methodology of diachronic metaphor research in the digital age: theoretical foundations. *Moscow University Philology Bulletin*, (2), 49–59. (In Russ.). EDN: QZXYI
- Solopova, O. A., & Koshkarova, N. N. (2021). Religion as source domain of metaphors in World War II media discourse. *Nauchnyi dialog*, (4), 148–167. (In Russ.). <https://doi.org/10.24224/2227-1295-2021-4-148-167> EDN: LPFHZK
- Solopova, O. A., & Kushneruk, S. L. (2021). War yesterday and today: The image of Russia in British media discourse. *Russian Journal of Linguistics*, 25(3), 723–745. <https://doi.org/10.22363/2687-0088-2021-25-3-723-745> EDN: NWGBAL
- Trunova, N. V. (2022). Opinion formation techniques in political publicistic discourse. *Bulletin of the Moscow City Pedagogical University. Series "Pedagogy and Psychology"*, (2), 93–103. (In Russ.). <https://doi.org/10.25688/2076-913X.2022.46.2.09> EDN: CHJAYJ
- Tumaikina, I. I. (2016). BRICS group as new format of multipolar financial and economic architecture. *Finance: Theory and Practice*, 20(3), 116–122. (In Russ.). <https://doi.org/10.26794/2587-5671-2016-20-3-116-122> EDN: WRPBBN

Bio note:

Irina Y. Parulina, Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Linguistics and Translation of the Institute of Linguistics and International Communications, Research Assistant at Research and Innovation Services of South Ural State University (National Research University), 76 Lenin Ave., Chelyabinsk, 454080, Russian Federation. *Research interests*: political discourse, media discourse, metaphorology. ORCID: 0009-0004-1889-5057. SPIN-code: 8164-5170. ResearcherID: GXG-6732-2022. E-mail: parulinaii@susu.ru